藥材經驗卅年

黎鸞祥 （九五）

前一期已介紹牛旁子，今期向各位讀者介紹另一種中國草藥的種子，此乃係叫作：「決明子」，又稱爲假綠豆，草決明，馬蹄決明」等名稱，決明子爲豆科植物決明，屬於一年生長的草科中藥材，莖的爲直立，高約有三尺，葉互生，全棵佈滿短柔毛，花成對腋生，花序，具短柄，豆莢果實細長線形，略成弓形彎曲，種籽多。

決明子每年在秋冬至冬至的一段時間，果實成熟，將全株拔起打出種籽，除去果莢，與及枝梗雜質，晒乾此即成爲藥用的決明子，草決明的主要產自安徽，廣西，四川，浙江，廣東，中國大部份地區均有出產，生長環境主要生於山坡，路邊，河邊，叢林等地方，此等藥材有野生，亦有人工栽培的。

草決明的功用，能瀉肝火，益精，除風熱，明目止痛，治肝火風淚赤眼，腫痛羞明，風熱頭痛等。例如驗方所例，治肝火上升頭痛，頭昏，則可配入：雙勾籐，夏枯草，龍胆草，粉甘草，珍珠母，杭白等等，清水慢火煎服，有對以上之疾患俱有幫助，又例如：火眼紅痛，怕光流淚等，應配入：木賊，白蒺藜，白杭菊花，川生花，皂角刺等，用水煎服，亦有相當之療效，對於一般人仕，經常會患上便秘的現象，此節可加入：火麻仁，括蔞根，川滑石，杭白芍，土戀冬等草藥，用水慢火煎服，也有相當之療效的，決明子除可以配入藥劑外，更可以煲猪瘦肉或者猪骨煲湯飲用，亦有助於健康之效。

小山區街坊會 舉辦防罪座談

（雲訊）雲埠緬街三九八一號夾二十四街小山區街坊會。定期於七月六日星期三下午七時三十分至九時，舉辦防止犯罪座談會，邀請雲高華市警務人員主講，並有中文傳譯。

該街坊會主辦的日常生活會話班，定期七月四日開課，逢星期一及星期三上午十時至十二時上課，內容包括：如何找工作，接電話，乘坐巴士，購物，銀行，機場等應用會話。

騎警毆人被控

（雲訊）三十歲的皇家騎警愛雲路易士加治諾斯基，服務騎警已有九年之久，因涉及毆打一名以前任職警界的人士，被逮捕。在省衙他被判有罪。現上訴於地方法庭，卑詩省上訴法庭下令再次審訊。

此宗意外案，發生於一九八一年八月，當時地点爲錦碌埠。

三角洲警員加薪

（雲訊）三角洲警察，已接納新訂定的勞工合約，加薪百分之三點二。

工會發言人稱：三角洲警察協會副會長特別警官達夫羅拔表示，三角洲警員跟隨雲埠警員加薪，同一待遇。

達夫羅拔評論此一新合約係「中規中矩，不過不失」。

姑媽代侄女徵婚

賢淑女，年廿五，刻苦勤勞，有經濟常識，樣貌端正，徵求無不良嗜好，及有職業男仕，有意者請電話：254-3465

通告

本總會館經理事會議通過：爲了健全組織，易於統計，決定重新登記會員，並按照會章規定，恢復繼續徵收會費。凡本會會員，每年須要繳交年費一元，百子會成員可免，但也要辦理登記手續。登記及繳費日期：定於七月一日開始至七月卅一日止。時間：星期一、三、五、六下午一時至五時。地點：在本會館。希全體會員知照，並踴躍前來辦理登記是荷。

一九八三年六月十七日

全加開平總會館啓

想借錢？

聯邦（政府）商業發展銀行

FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK

885 Dunsmuir Street

Vancouver, B.C. 681-7484

本銀行爲聯邦政府企業公司之一，提供五年固定利息長期貸款，協助：

▲購買樓宇，商場，廠房，機械及各種生財器具等。

▲開辦新生意，購買或擴展現成生意，或發展荒地等。

▲增加生意活動資金，存貨，或將浮動利息短期貸款改爲固定利息長期貸款等，或減低應付之帳項等。

▲並附設：小型生意顧問，商業管理訓練班及免費商業諮詢等服務。詳情請與本人聯絡

貸款部 Richard Wong 黃國裕啓

PNE 今日各場精選

文勝賽馬佳選

1. Prince Gesture / Croque Monsieur / Fast Imp
2. Star Challenger / Copytroon / Wheeling In
3. Mission In Orbit / Gary Bob / Sirciron
4. Winningness / Our Nice Sue / Patience Rewarded
5. Short Order Bur / Highland Shadow / Lea's Command
6. Frankie's Revenge / Royal Pazazz / More Trouble Yet
7. Caledonia Melody / Maja's Plum / Flashing Avir
8. Nifty Queen / Magick Fantan / Magic Fleet
9. Heavy Heart / Dream Disturber / Tense Moment
10. Trapper Bold / Soldier's Choice / WinningPrince / Worthalot

馬膽 9. Heavy Heart

祇供參考并不鼓勵投注

省際五元開獎號碼

一九八三年五月二十日開獎號碼

2068829

一九八三年六月十七日開獎號碼

4305143

一九八三年六月十日開獎號碼

5798132

一九八三年六月三日開獎號碼

1030476

一九八三年五月廿七日開獎號碼

4610451

上述七字全中得五十萬元。六字者得五萬元，五字一千元，四字一百元，三字廿五元，二字十元

請覆看正式號碼本報恕不負責

B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953

119 East Pender St. Vancouver B.C.

四時有不謝之花
五節有長春之草
食在秘書賓路
住在大溫哥華
天上人間

雲埠秘書賓路蔡根遂 根璇 立正

越南人餐館

地址：喜士定東街2122號（DAIRY QUEEN對面）

電話：251-1828

營業時間：星期二三四星期日上午十一時至下午十一時半 星期五六上午十一時至凌晨一時逢星期一休息。

六月特別每第二十對夫婦即可獲免費餐。（即第二十，四十，六十對夫婦等將可免費）

著名越南春卷、鳳凰蔗蝦、串燒猪肉、串燒牛肉、牛肉河粉、香滑咖厘雞、雞絲沙律、竹筍蟹湯、椒鹽炒蟹

碧麗宮酒樓夜總會

GRAND PALACE RESTAURANT & CABARET

即將開業 敬請留意

＊名茶美點＊游水海鮮
＊正宗粵菜＊盛筵小酌
＊筵開百席＊富麗堂煌

緬街611號文華大厦

電話681-9331 ＊ 681-0202

廣東餐館

KWANG TUNG RESTURANT

地址：片打東街一百三十七號 電話：682-1514

137 E. PENDER ST. Vancouver B.C.

增設原盅各種燉品
健身補品每盅 $3.75
川芎白芷燉牛腦
藥材燉草羊
藥材燉牛展
藥材燉牛尾

漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

987 Granville Street: Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675

華麗禮堂 筵開八十
喜慶宴會 最佳場所
百粵名菜 遠近馳名
貴賓廳房 情調高雅
名師主理 星期美點
專門選購 生猛海鮮
晚飯小宴 服務週到
七天營業（例假休息）

檀香山 溫哥華

黃氏酒家 WONG'S WOK

6061 NO.3 RD. RICHMOND 270-7571

1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER 926-7371

嶺南菜式 名廚烹製
生猛海鮮 馳名燒烤
大宴小酌 豐儉隨意
環境優美 座位雅潔
服務週到 歡迎外賣

中午特別快餐・后面寬大停車場

週末假期上午十時半至下午三時

名茶美點・七天營業・

上午十一時至晚上十一時

整新裝修

內外油漆 土庫間格 車房陽台 屋頂水渦 免費估價

夜間電：434-7403

專門承接 大小工程 土庫裝修 內外翻新 專人設計

接洽電話：三二五－六九五三 八七三－九四二八

喜萬年酒樓 KING'S GARDEN RESTAURANT

669-4132 238 KEEFER ST. VANCOUVER B.C.

全新改革 適合須求
提高品質 加强服務

重金禮聘香港點心名廚

葉樹松師傅加盟主理

款式再次創新 敬請光臨指導

由五月十六日至六月十五日僑胞惠顧一律免茶!!

兒童奉送氫汽球

晚飯推出夏季新貢獻：

龍蝦酬賓席：兩熱葷 翡翠鮮吊片 薑葱焗龍蝦、北京片皮鴨三食 片皮 時菜鴨骨湯 碧綠炒鴨絲、北菇扒菜胆、當紅炸子雞、火炎鐵板牛柳、清蒸游水石斑、錦鏽炒飯、干燒伊面、紅豆沙糖水 特價九十九元

六和菜：魚唇鴨絲羹、燻蹄鹽水鴨、八珍扒豆腐、時菜炒牛肉、啫啫雞煲、清蒸黑魚、白飯 特價三十四元

璧雅廊舉辦天才之夜歌唱比賽・協辦機構：輕歌喚早晨電台、納偉旅行社、國泰航空公司榮譽贊助747直飛香港來回機票、華埠各大商號贊助名貴禮物。逢星期五、星期六晚上十時初賽。七月一日、七月二日複賽七月九日星期六決賽，免費報名參加。

璧雅廊重金禮聘名歌星：衛寶先生、魯世傑先生、黃煒君小姐、黃莊圃小姐聯合演唱，免費入場。

權記菜館

香港風味 明爐燒烤

232 Keefer St. Vancouver, B.C. Phone: 669-2237

首創三元飯盒
一飯両菜
燒味小菜多款
任君選擇 快捷省時
歡迎電話預訂

新菊園飯店

GOOD TASTE RESTAURANT

喜士定西街132號（活活公司斜對面）

Tel: 687-0113

口味各異 泡製不同 晚飯小菜 經濟實惠 請君嘗試 下午六時後 店前後 均有車位

桃園 HO INN CHOP SUEY

79 East Pender Street Vancouver, B.C.

684-3743 684-4822

大讌小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

陶陶酒家

102 E. Pender Street Vancouver, B.C.

PHONE: 681-1030

陶陶酒家 食譜精研 大讌小酌 悉從尊便

地址：雲高華片打東街一〇二號

金馬茶餐廳 餅店

GOLDEN HORSE Bakery & Restaurant Ltd.

溫哥華緬街416號

416 Main St. Vancouver B.C. V6A 2T4 Canada Phone 683-7252

麵飽西餅 結婚禮餅
生日蛋糕 精美餅券
粉麵飯 茶餐常餐
冷熱飲品 香滑雪糕

利口福飯店

Delightful Food Restaurant

片打街東二百七十七號 電話：六八四・一九一六

營業時間：每日上午十一時至下午九時

逢星期二休息

酬賓席：雞茸燕窩羹、當紅炸子雞、翠蓮扒大鴨、帶子時菜、海參冬菇、八珍會窩、蟹肉菜胆、清蒸海上鮮、京都排骨、供應白飯、足十位用、每席九十元

經濟抵食六和菜：雞片雪耳羹、鮮吊片時菜、八珍會窩、蟹肉扒菜胆、北菇蒸滑雞、甜酸咕嚕肉、供應白飯、每席三十七元

新城餅家餐室

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT

168 E PENDER ST. VANCOUVER B.C.

TEL 689-7835

著名紅豆冰 呂宋什菓冰
各式麵飽西餅 中西結婚禮餅
時備精美餅卷 歡迎僑胞惠顧

營業時間：上午九時至晚上九時・逢星期三休息・

● 特 ● 設 ●

粥粉麵飯 巧手小菜
中午快餐 冷熱飲品
各式小食 應有盡有